



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.29/2004/36
1 April 2004

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств (WP.29)
(Сто тридцать третья сессия, 22-25 июня 2004 года,
пункт 4.2.13 повестки дня)

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПО ПРОЕКТУ ДОПОЛНЕНИЯ 2 К ПРАВИЛАМ № 103

(Сменные каталитические нейтрализаторы)

Передано Рабочей группой по проблемам энергии и загрязнения
окружающей среды (GRPE)

Примечание: Приведенный ниже текст был принят GRPE на ее сорок седьмой сессии и передается на рассмотрение WP.29 и AC.1. В его основе лежит текст приложения 3 к докладу с поправками (TRANS/WP.29/GRPE/47, пункт 44). Он относится к документу TRANS/WP.29/2003/76.

Настоящий документ является рабочим документом, который распространяется в целях обсуждения и представления замечаний. Ответственность за его использование в других целях полностью ложится на пользователя. Документы можно получить также через систему ИНТЕРНЕТ:

<http://www.unece.org/trans/main/welcwp29.htm>

Новый добавленный пункт 3.2.5 исправить следующим образом:

"3.2.5 Указание того, должен ли сменный каталитический нейтрализатор быть совместим с требованиями БДС".

Новый добавленный пункт 4.2 исправить следующим образом:

"4.2 Первоначально установленные сменные каталитические катализаторы, типы которых охвачены пунктом 18 приложения 2 к Правилам № 83 и которые предназначены для установки на транспортном средстве, к которому относится соответствующий документ, касающийся официального утверждения типа, необязательно должны быть официально утверждены на основании настоящих Правил при условии, что они соответствуют предписаниям пунктов 4.2.1 и 4.2.2".

Перенумерованный пункт 4.3 исправить следующим образом:

"4.3 Каждому официально утвержденному типу сменного каталитического нейтрализатора присваивается номер официального утверждения. Первые две цифры этого номера (00 для Правил в их нынешнем варианте) обозначают серию поправок, включающих самые последние значительные технические изменения, внесенные в Правила к моменту предоставления официального утверждения. Одна и та же Договаривающаяся сторона не может присвоить этот номер другому типу сменного каталитического нейтрализатора. Один и тот же номер официального утверждения может охватывать использование данного типа сменного каталитического нейтрализатора на ряде различных типов транспортных средств".

Приложение 1, пункт 4 исправить следующим образом:

"4. Тип и коммерческое обозначение сменного каталитического нейтрализатора:"
